

DK Second Authorization

Armering og Dearmering

Alarmer armeres ved at låse med bilens originale fjernbetjening eller bilens originale nøggleløse system. Når bilen låses op med bilens fjernbetjening eller med bilens nøggleløse system, forbliver alarmer armeret indtil DEFA fjernbetjeningen benyttes.

Hvis en dør åbnes når alarmer er armeret, efter at bilen er blevet låst op med den originale fjernbetjening/nøggleløse system, så vil alarmer udløses 5 sekunder efter at døren er blevet åbnet, dette vil ikke ske hvis alarmer er blevet desarmeret med DEFA fjernbetjeningen inden for de 5 sekunder.

Varsel om at alarmer skal desarmeres når en dør åbnes.

Varslet gives i form af 5 korte lyde med 1 sekunds mellemrum.

Alarmer kan selvfølgelig desarmeres med DEFA fjernbetjeningen før bilen låses op ved brug af den originale fjernbetjening/nøggleløse system.

Batteri advarsel

Når DEFA fjernbetjeningen batterispænding er faldet til et givent niveau, vil fjernbetjeningen give besked om at batteri bør udskiftes. Fjernbetjeningens lysdiode vil da blafre i 1 sekund når knappen på fjernbetjeningen trykkes ind. (Batteritype CR1632).

Programmering af fjernbetjening

1. Desarmer alarmer.
2. Slå tændingen til.
3. Tryk ind på knappen på vinduesmodulet lige så mange gange som første tal på pinkode kort viser.
4. Vent til lysdioden blinker én gang som bekræftelse på at første tal er modtaget.
5. Gentag punkt 3 og 4 for de resterende tal i pinkoden.
Vindues modulet vil kvittere ved at blafre efter at have modtaget det sidste ciffer i pinkoden korrekt.
6. Hold knappen på fjernbetjeningen som skal programmeres inde, indtil lysdioden på vinduesmodulet begynder at blafre.
Fjernbetjeningen er nu programmeret.
7. Gentag punkt 6 for hver af de fjernbetjening som skal programmeres til alarmer. Maksimal 4 fjernbetjening.

FI Second Authorization

Päälle- ja poiskytkentä

Hälytin kytkeytyy päälle, kun auton ovet lukitaan auton alkuperäisellä kaukosäätimellä tai avaimettomalla järjestelmällä. Kun auton lukitus avataan auton alkuperäisellä kaukosäätimellä tai avaimettomalla järjestelmällä, pysyy hälytin päällekytkettyinä, kunnes DEFA-kaukosäädintä käytetään.

Jos auton ovi avataan kun lukitus on avattu auton omalla kaukosäätimellä, alkaa auto hälyttämään 5 sekuntia oven avauksen jälkeen, mikäli hälytintä ei ole poiskytketty DEFA-kaukosäätimellä.

Hälytin varoittaa viidellä lyhyellä äänisignaallilla sekunnin välein, että hälytin tulee poiskytkä, kun ovi avataan.

Hälytin voidaan luonnollisesti poiskytkä jo ennen kuin auton lukitus avataan auton omalla kaukosäätimellä tai avaimettomalla järjestelmällä.

Pariston jännitevaroitus

Kun kaukosäätimen pariston jännite laskee alle vaaditun tason, antaa kaukosäädin merkin pariston vaihtotarpeesta. Kaukosäätimen diodi palaa silloin sekunnin ajan, kaukosäätimen painiketta painettaessa. (Pariston tyyppi: CR1632).

Kaukosäätimen ohjelmointi

1. Kytke hälytin pois päältä
2. Laita sytytysvirta päälle
3. Paina ikkunamoduulin painiketta yhtä monta kertaa kuin pinkoodin ensimmäinen luku on.
4. Odota kunnes ikkunamoduulin diodi vilkahtaa vahvistukseksi.
5. Toista kohta 3 ja 4 pinkoodin jäljellä oleville numeroille.
Ikkunamoduulin diodi alkaa vilkkumaan kun pinkoodin viimeinen numero on syötetty ja koodi on oikea.
6. Paina ohjelmoitavan kaukosäätimen painiketta yhtäjaksoisesti kunnes ikkunamoduulin diodi alkaa vilkkumaan. kaukosäädin on nyt ohjelmoitu.
7. Toista kohta 6 kaikille ohjelmoitaville kaukosäätimille.

2nd Authorization DVS90



User manual
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohje



Arming and disarming

The alarm system will be armed when the vehicle is locked by use of the original remote control or the keyless system of the vehicle. When the vehicle is unlocked with an original remote or the keyless system the alarm will stay armed until the DEFA remote control is used.

If the alarm is triggered (ex. a door is opened) after the vehicle has been unlocked by use of the original remote or the keyless system of the vehicle, the alarm will wait for 5 second. If the alarm is not disarmed within these 5 seconds an alarm sequence will start.

A 'disarm alarm reminder' will be given when a door, trunk or hood is opened after unlocked by use of the original remote or keyless system.

'Disarm alarm reminder': 1 short siren sounds every second for 5 seconds.

Low battery warning

The battery is OK as long as the LED (light) on the remote control blinks once when the button is released.

If the LED (light) flashes for 1 second the battery has to be replaced within short (Battery type: CR1632).

Programming of remote control

1. Disarm the alarm.
2. Turn on ignition.
3. Press the button on the Window Module as many times as the first digit in the PIN-code.
4. Wait (approx. 1 second) for the LED to blink once. This indicates that the digit is stored.
5. Repeat steps 3 and 4 with the remaining digits. After the 5th digit the LED will start flashing.
6. Press and hold the button on the remote control until confirmation in the direction lights are received.
7. Repeat step 6 for the next remote control (Maximum 4 remote controls pr. system).

Armering og Dearmering

Alarmer armeres ved å låse bilen med bilens originale fjernkontroll eller bilens originale nøkkelløse system. Når bilen låses opp med bilens fjernkontroll eller med bilens nøkkelløse system forblir alarmer armert inntil DEFA-fjernkontroll benyttes.

Hvis en dør åpnes når alarmer er armert, etter at bilen har blitt låst opp ved bruk av original fjernkontroll/nøkkelløst system, vil alarm løse ut 5 sekunder etter at døren ble åpnet, dette hvis ikke alarmer har blitt dearmert (med DEFA fjernkontrollen) innen den tid.

Varsel om at alarmer må dearmeres gis når dør åpnes.

Varslet gis i form av 5 korte lyder, alle med ett sekunds mellomrom. Alarmer kan selvfølgelig dearmeres med DEFA fjernkontrollen også før bilen låses opp ved bruk av original fjernkontroll/nøkkelløst system.

Batterivarsel

Når fjernkontrollens batterispenning synker under et gitt nivå vil fjernkontrollen gi beskjed om at batteriet bør byttes. Fjernkontrollens lysdiode vil da blafre i ett sekund når knappen på fjernkontrollen trykkes inn. (Batteritype: CR1632).

Programmering av fjernkontroll

1. Dearmer alarmer.
2. Slå på tenningen.
3. Trykk inn knappen på vindusmodulen like mange ganger som første siffer i pinkoden tilsier.
4. Vent til lysdioden på vindusmodulen blinker én gang som bekræftelse på at første siffer er mottatt.
5. Gjenta punkt 3 og 4 for de resterende siffer i pin-koden. Vindusmodulens lysdiode blinker fort etter å ha mottatt siste siffer som bekræftelse på at rett pin-kode er mottatt.
6. Hold knappen på fjernkontrollen som skal programmeres inntrykket inntil lysdioden på vindusmodulen begynner å blinke fort. Fjernkontrollen er nå programmer.
7. Gjenta punkt 6 for hver av fjernkontrollene som skal programmeres.

Aktivering og Deaktivering

Larmet aktiveres genom att låsa bilen med bilens original fjärrkontroll eller bilens original nyckellösa system. När bilen låses upp med bilens fjärrkontroll eller med bilens nyckellösa system förblir larmet aktiverat tills DEFA-fjärrkontroll används.

Om en dörr öppnas när larmet är aktiverat, efter att bilen har blivit upplåst med original fjärrkontroll/nyckellöst system, kommer larmet att lösa ut 5 sekunder efter att dörren öppnats, om inte larmet blivit deaktiverat (med DEFA fjärrkontrollen) inom denna tid.

Varning om att larmet måste deaktiveras ges när dörr öppnas. Varningen ges i form av 5 korta signaler, med en sekunds mellanrum. Larmet kan självklart deaktiveras med DEFA fjärrkontrollen också innan bilen låses upp med original fjärrkontroll/nyckellöst system.

Batterivarning

När fjärrkontrollens batterispanning sjunker under en viss nivå meddelar fjärrkontrollen att batteriet bör bytas ut. Fjärrkontrollens LED flimrar då i en sekund när knappen på fjärrkontrollen trycks ned. (Batterityp: CR1632).

Programmering av fjärrkontroll

1. Avaktivera larmet.
2. Slå på tändningen.
3. Tryck på knappen på fönstermodulen så många gånger som den första siffran i PIN-koden.
4. Vänta tills lysdioden på modulen blinkar en gång som bekräftelse på att den första siffran är emottagen.
5. Upprepa steg 3 och 4 för de återstående siffrorna i PIN-koden. Fönstermodulens lysdiode blinkar efter att ha fått den sista siffran som en bekräftelse på att rätt pinkod tagits emot.
6. Håll in knappen på fjärrkontrollen som ska programmeras tills lysdioden på fönstermodulen börjar blinka. Fjärrkontrollen är nu programmerad.
7. Upprepa steg 6 för alla fjärrkontroller som ska programmeras.